

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1992-1993

4 FEBRUARI 1993

**Ontwerp van wet betreffende de
bestrafing van werkgevers omwille van
tewerkstelling van illegaal in België
verblijvende vreemdelingen**

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

HOOFDSTUK I

**Wijzigingen van de wet van 30 juni 1971
betreffende de administratieve
geldboeten toepasselĳk in geval
van inbreuken op sommige sociale wetten**

Artikel 1

In artikel 1 van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselĳk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, gewĳzigd bij de wetten van 8 juni 1972, 4 januari 1974, 22 juli 1974, 23 januari 1975, 22 juli 1976, 4 augustus 1978, bij het koninklijk besluit n° 5 van 23 oktober 1978 en bij de wetten van 2 juli 1981, 22 januari 1985, 24 juli 1987, 30 december 1988, 22 december 1989, 20 juli 1991 en 5 augustus 1992 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° 19° wordt opgeheven;
- 2° in 35° worden de woorden « de werkgever die » vervangen door de woorden « al wie ».

R. A 16183

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
458 (B.Z. 1991-1992) :

- N° 1 : Voorstel van wet.
- N° 2 tot 5 : Amendementen.
- N° 6 : Verslag.
- N° 7 : Tekst aangenomen door de Commissie.
- N° 8 : Amendementen.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
4 februari 1993.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1992-1993

4 FEVRIER 1993

**Projet de loi imposant des sanctions aux
employeurs occupant des étrangers en
séjour illégal en Belgique**

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS

CHAPITRE I^{er}

**Modifications de la loi du 30 juin 1971
relative aux amendes
administratives applicables en cas
d'infraction à certaines lois sociales**

Article 1^{er}

A l'article 1^{er} de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, modifié par les lois des 8 juin 1972, 4 janvier 1974, 22 juillet 1974, 23 janvier 1975, 22 juillet 1976, 4 août 1978, par l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 et par les lois des 2 juillet 1981, 22 janvier 1985, 24 juillet 1987, 30 décembre 1988, 22 décembre 1989, 20 juillet 1991, et 5 août 1992 sont apportées les modifications suivantes :

- 1° le 19° est abrogé;
- 2° dans le 35° les mots « l'employeur qui » sont remplacés par les mots « toute personne qui ».

R. A 16183

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
458 (S.E. 1991-1992) :

- N° 1 : Proposition de loi.
- N° 2 à 5 : Amendements.
- N° 6 : Rapport.
- N° 7 : Texte adopté par la Commission.
- N° 8 : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :
4 février 1993.

Art. 2

Artikel 1*bis* van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 juli 1976 en gewijzigd bij de wetten van 5 augustus 1978, 2 juli 1981, 30 december 1988, 22 december 1989 en 20 juli 1991, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 1^{er}*bis*. — Onder de in deze wet bepaalde voorwaarden en voor zover de feiten ook voor strafvervolgung vatbaar zijn, kan een geldboete worden opgelegd :

1° van 150 000 tot 500 000 frank aan de werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 27, 1°, a, van het koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit, en aan al wie zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 27, 1°, b, c, d of e, van voormeld koninklijk besluit n° 4 van 20 juli 1967;

2° van 15 000 tot 100 000 frank aan de werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 27, 2°, a, c, d, of e, van voormeld koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967;

3° van 10 000 tot 100 000 frank aan de werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding van de bepalingen genomen in uitvoering van artikel 7, § 4, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der werknemers;

4° van 15 000 tot 100 000 frank aan de werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 16 van de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie;

5° van 10 000 tot 250 000 frank aan de werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 7 van het koninklijk besluit n° 230 van 21 december 1983 betreffende de stage en de inschakeling van jongeren in het arbeidsproces.

Art. 3

Artikel 8, eerste lid, van dezelfde wet gewijzigd bij de wet van 30 december 1988 wordt aangevuld als volgt :

« , tenzij deze is genomen bij toepassing van artikel 1*bis*, 1°. ».

Art. 4

In artikel 11, derde lid, van dezelfde wet gewijzigd bij de wet van 30 december 1988, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het woord « 1 000 000 frank » wordt gewijzigd door de woorden « 2 000 000 frank ».

2° deze bepaling wordt aangevuld met de woorden « dit maximum is niet van toepassing voor de bij artikel 1*bis*, 1°, bedoelde overtreding. ».

Art. 2

L'article 1^{er}*bis* de la même loi, inséré par la loi du 22 juillet 1976 et modifié par les lois des 5 août 1978, 2 juillet 1981, 30 décembre 1988, 22 décembre 1989 et 20 juillet 1991, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 1^{er}*bis*. — Encourt, dans les conditions fixées par la présente loi et pour autant que les faits soient également passibles de sanctions pénales, une amende :

1° de 150 000 à 500 000 francs, l'employeur qui a commis une infraction visée à l'article 27, 1°, a, de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère, et quiconque a commis une infraction visée à l'article 27, 1°, b, c, d ou e, de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 précité;

2° de 15 000 à 100 000 francs, l'employeur qui a commis une infraction visée à l'article 27, 2°, a, c, d, ou e, de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 précité;

3° de 10 000 à 100 000 francs, l'employeur qui a commis une infraction aux dispositions prises en exécution de l'article 7, § 4, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

4° de 15 000 à 100 000 francs, l'employeur qui a commis une infraction visée à l'article 16 de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail;

5° de 10 000 à 250 000 francs, l'employeur qui a commis une infraction à l'article 7 de l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983 relatif au stage et à l'insertion professionnelle des jeunes.

Art. 3

L'article 8, alinéa 1^{er} de la même loi modifié par la loi du 30 décembre 1988 est complété comme suit :

« , sauf si celle-ci est prise en application de l'article 1^{er}*bis*, 1°. ».

Art. 4

A l'article 11, alinéa 3, de la même loi modifié par la loi du 30 décembre 1988 sont apportées les modifications suivantes :

1° le mot « 1 000 000 francs » est remplacé par les mots « 2 000 000 francs ».

2° cette disposition est complétée par les mots « ce maximum n'est pas d'application à l'infraction visée à l'article 1^{er}*bis*, 1°. ».

Art. 5

In artikel 12, tweede lid, van dezelfde wet gewijzigd bij de wetten van 22 juli 1976 en 30 december 1988 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « 1 800 000 frank » worden vervangen door de woorden « 2 800 000 frank »;

2° deze bepaling wordt aangevuld als volgt :

« Dit maximum is niet van toepassing in geval van samenloop met een bij artikel 1bis, 1°, bedoelde overtreding. ».

Art. 6

Een artikel 12ter, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

« Art. 12ter. — Indien binnen drie jaar, te rekenen vanaf de datum van het proces-verbaal, een nieuwe overtreding wordt vastgesteld, worden de in artikel 1bis genoemde bedragen verdubbeld. »

Art. 7

Artikel 13, tweede lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De daden van onderzoek of van vervolging, met inbegrip van de kennisgevingen van de arbeidsauditeur omtrent het al dan niet instellen van strafvervolging en de in artikel 7, tweede lid, aan de werkgever geboden mogelijkheid om zijn verweermiddelen naar voren te brengen, verricht binnen de in het eerste lid gestelde termijn, stuiten de loop ervan. Met die daden begint een nieuwe termijn van gelijke duur te lopen, zelfs ten aanzien van personeel die daarbij niet betrokken waren. »

HOOFDSTUK II

Wijzigingen van het koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit

Art. 8

In artikel 6bis van het koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit ingevoegd bij de wet van 22 juli 1976, worden het eerste en het tweede lid vervangen door de volgende leden :

« De werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding bedoeld in artikel 27, 1°, a, is gehouden tot betaling van de kosten van huisvesting, verblijf, gezondheidszorgen en terugzending van de betrokken vreemdeling en van de leden van zijn gezin die onregelmatig bij hem verblijven.

De Koning bepaalt ter zake een forfaitaire vergoeding op basis van de gemiddelde kostprijs van twee

Art. 5

A l'article 12, alinéa 2, de la même loi modifié par les lois des 22 juillet 1976 et 30 décembre 1988 sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « 1 800 000 francs » sont remplacés par les mots « 2 800 000 francs »;

2° cette disposition est complétée comme suit :

« Ce maximum n'est pas d'application en cas de concours avec une infraction visée à l'article 1^{er}bis, 1°. ».

Art. 6

Un article 12ter, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 12ter. — Si une nouvelle infraction est constatée dans les trois ans à compter de la date du procès-verbal, les montants visés à l'article 1^{er}bis seront doublés. »

Art. 7

L'article 13, alinéa 2, de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois, les actes d'instruction ou de poursuites, en ce compris les notifications de l'auditeur du travail quant à l'intentement de poursuites pénales et l'invitation à l'employeur de présenter ses moyens de défense, visée à l'article 7, alinéa 2, faits dans le délai déterminé à l'alinéa 1^{er}, en interrompent le cours. Ces actes font courir un nouveau délai d'égale durée, même à l'égard des personnes qui n'y sont pas impliquées. »

CHAPITRE II

Modifications de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère

Art. 8

Dans l'article 6bis de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère inséré par la loi du 22 juillet 1976, les alinéas 1^{er} et 2 sont remplacés par les alinéas suivants :

« L'employeur qui a commis une infraction visée à l'article 27, 1°, a, est tenu de payer les frais d'hébergement, de séjour, de soins de santé et de rapatriement de l'étranger concerné et ceux des membres de sa famille séjournant irrégulièrement avec lui.

Le Roi fixe une indemnité forfaitaire sur la base du coût moyen tel qu'il s'établissait deux ans aupara-

jaar voordien, aangepast aan het indexcijfer der consumptieprijzen. »

Art. 9

In artikel 27 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 1° worden in de eerste zin de woorden « met gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met een geldboete van 1000 frank tot 2000 frank » vervangen door de woorden « met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met een geldboete van 6000 tot 30 000 frank »;

« 2° in 1°, a, worden de woorden « die geen houder is van een geldige Belgische verblijfsvergunning of van een geldig attest van immatriculatie » vervangen door de woorden « die niet is toegelaten of gemachtigd tot vestiging of tot een verblijf van meer dan drie maanden of die niet van rechtswege tot vestiging of tot een verblijf van drie maanden in het Rijk is toegelaten. »

3° in 2° worden in de eerste zin de woorden « met gevangenisstraf van acht dagen tot een maand en met een geldboete van 100 tot 1000 frank » vervangen door de woorden « met gevangenisstraf van acht dagen tot een jaar en met een geldboete van 1700 tot 6000 frank ».

Art. 10

Artikel 28 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1976, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 28. — Voor de bij artikel 27 bepaalde misdrijven wordt de geldboete zoveel maal toegepast als er personen die niet van Belgische nationaliteit zijn, betrokken zijn geweest bij de begane misdrijven ».

Art. 11

In artikel 29 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1976, worden de woorden « op een gevangenisstraf van een maand tot een jaar en op een geldboete van 1000 tot 5000 frank » vervangen door de woorden « op een gevangenisstraf van een maand tot twee jaar en op een geldboete van 6000 tot 30 000 frank »;

Art. 12

In artikel 31 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de wet van 22 juli 1976, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

« A l'article 27 du même arrêté royal, adapté en fonction de l'indice des prix à la consommation. »

Art. 9

A l'article 27 du même arrêté royal modifié par la loi du 22 juillet 1976, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le 1°, dans la première phrase, les mots « d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 1000 à 2000 francs » sont remplacés par les mots « d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 6000 à 30 000 francs »;

« 2° au 1°, a, les mots « qui n'a pas de titre de séjour belge ou d'attestation d'immatriculation valables » sont remplacés par les mots « qui n'est pas admis ou autorisé à s'établir ou à séjourner plus de trois mois dans le Royaume ou qui n'est pas de plein droit admis à s'établir ou à séjourner plus de trois mois dans le Royaume. »

3° dans le 2°, dans la première phrase, les mots « d'un emprisonnement de huit jours à un mois et d'une amende de 100 à 1000 francs » sont remplacés par les mots « d'un emprisonnement de huit jours à un an et d'une amende de 1700 à 6000 francs ».

Art. 10

L'article 28 du même arrêté royal, modifié par la loi du 22 juillet 1976, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 28. — En ce qui concerne les infractions prévues à l'article 27, l'amende est appliquée autant de fois qu'il y a eu de personnes qui ne possèdent pas la nationalité belge concernées par les infractions commises ».

Art. 11

Dans l'article 29 du même arrêté royal, modifié par la loi du 22 juillet 1976, les mots « à un emprisonnement d'un mois à un an et à une amende de 1000 à 5000 francs » sont remplacés par les mots « à un emprisonnement d'un mois à deux ans et à une amende de 6000 à 30 000 francs »;

Art. 12

A l'article 31 du même arrêté royal, modifié par la loi du 22 juillet 1976, sont apportées les modifications suivantes :

1° de woorden « de artikelen 59 en 60 worden vervangen door de woorden « de artikelen 59, 60 en 85 »;

2° dit artikel wordt aangevuld met het volgende lid :

« In afwijking van artikel 42, 1°, van het Strafwetboek kan de bijzondere verbeurdverklaring ook toegepast worden op roerende goederen, met inbegrip van deze die onroerend zijn door incorporatie of bestemming, die het voorwerp van het misdrijf uitmaken of die gediend hebben of bestemd waren tot het plegen van het misdrijf, zelfs wanneer deze niet in eigendom toebehoren aan de overtreder ».

Art. 13

In hetzelfde koninklijk besluit wordt een hoofdstuk *VIIbis*, dat het artikel 32*bis* bevat, ingevoegd luidend als volgt :

« Hoofdstuk *VIIbis*. — Verslag over de toepassing van het koninklijk besluit n° 34.

Art. 32*bis*. — De Regering brengt ieder jaar verslag uit aan de Wetgevende Kamers over de toepassing van dit besluit. »

HOOFDSTUK III

Wijziging van de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie

Art. 14

In artikel 4 van de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie waarvan de huidige tekst § 1 wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In deze nieuwe § 1 wordt het punt 2°, f, vervangen door de volgende bepaling : « andere roerende goederen dan diegene bedoeld in de littera c, d of e, met inbegrip van roerende goederen die onroerend zijn door incorporatie of door bestemming, ongeacht of de overtreder al dan niet de eigenaar is van deze goederen, die aan hun toezicht onderworpen zijn of aan de hand waarvan overtredingen van de wetgevingen waarop zij toezicht uitoefenen, kunnen worden vastgesteld, tegen ontvangstbewijs in beslag nemen of deze verzegelen wanneer dit noodzakelijk is voor het leveren van het bewijs van deze overtredingen of wanneer het gevaar bestaat dat met deze goederen de overtredingen worden voortgezet of nieuwe overtredingen zullen worden gepleegd.

2° een § 2 wordt toegevoegd, luidend als volgt :

« § 2. Een vordering tot staken kan, overeenkomstig hoofdstuk VIII van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument ingesteld worden bij de voorzitter van de rechtbank van koophandel door de Minister die voor de bedoelde bepalingen bevoegd is. »

1° les mots « les articles 59 et 60 » sont remplacés par les mots « les articles 59, 60 et 85 »;

2° cet article est complété par l'alinéa suivant :

« Par dérogation à l'article 42, 1°, du Code pénal, la confiscation spéciale peut également être appliquée aux biens mobiliers, y compris ceux qui sont immeubles par incorporation ou par destination, qui forment l'objet de l'infraction ou qui ont servi ou qui étaient destinés à commettre l'infraction, même lorsque ces biens n'appartiennent pas en propriété au contrevenant ».

Art. 13

Dans le même arrêté royal il est inséré un chapitre *VIIbis*, comprenant l'article 32*bis* et libellé comme suit :

« Chapitre *VIIbis*. — Rapport sur l'application de l'arrêté royal n° 34.

Art. 32*bis*. — Le Gouvernement fera chaque année rapport aux Chambres législatives sur l'application du présent arrêté. »

CHAPITRE III

Modification de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail

Art. 14

A l'article 4 de la loi du 16 novembre 1972 concernant l'inspection du travail dont le texte actuel devient le § 1^{er}, sont apportées les modifications suivantes :

1° Dans ce nouveau § 1 le point 2°, f, est remplacé par la disposition suivante : « saisir contre récépissé ou mettre sous scellés d'autres biens mobiliers que ceux visés aux lettres c, d ou e, en ce compris les biens mobiliers qui sont immeubles par incorporation ou par destination, que le contrevenant en soit propriétaire ou pas, qui sont soumis à leur contrôle ou par lesquels des infractions aux législations dont ils exercent la surveillance peuvent être constatées lorsque cela est nécessaire à l'établissement de la preuve de ces infractions ou lorsque le danger existe qu'avec ces biens, les infractions persistent ou que de nouvelles infractions soient commises.

2° il est ajouté un § 2, libellé comme suit :

« § 2. Une action en cessation peut, conformément au chapitre VIII de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, être introduite auprès du président du tribunal de commerce par le Ministre compétent pour les dispositions visées. »

HOOFDSTUK IV

**Wijziging van de wet van 15 december 1980
betreffende de toegang tot het grondgebied,
het verblijf, de vestiging en de verwijdering
van vreemdelingen**

Art. 15

In artikel 77 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « zesen-twintig frank tot tweehonderd frank » vervangen door de woorden « zeventienhonderd frank tot zesduizend frank »;

2° in het tweede lid worden de woorden « honderd frank tot duizend frank » vervangen door de woorden « zesduizend frank tot dertigduizend frank ».

HOOFDSTUK V

**Wijziging van de wet van 14 juli 1991
betreffende de handelspraktijken en de
voorlichting en bescherming
van de consument**

Art. 16

Artikel 97, eerste lid, van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument wordt aangevuld met een punt 13, luidend als volgt :

« 13. de tewerkstelling van een persoon door een werkgever die zich schuldig maakt aan een overtreding van artikel 27, 1°, a, van het koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit. ».

HOOFDSTUK VI

**Wijziging van het Wetboek
van strafvordering**

Art. 17

Artikel 216bis, § 1, derde lid, van het Wetboek van strafvordering, wordt aangevuld als volgt :

« Voor de inbreuken bedoeld in artikel 27, 1°, a, b, c, d of e, van het koninklijk besluit n° 34 van 20 juli 1967 betreffende de tewerkstelling van werknemers van vreemde nationaliteit, mag de in het eerste lid bedoelde geldsom niet minder bedragen dan het minimum vastgesteld voor de administratieve geldboeten bedoeld bij artikel 1bis, 1°, van de wet van 30 juni

CHAPITRE IV

**Modification de la loi du 15 décembre 1980
sur l'accès au territoire, le séjour,
l'établissement et l'éloignement
des étrangers**

Art. 15

A l'article 77 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers sont apportées les modifications suivantes :

1° à l'alinéa 1^{er}, les mots « vingt-six francs à deux cent francs » sont remplacés par les mots « mille sept cents francs à six mille francs »;

2° à l'alinéa 2, les mots « cent francs à mille francs » sont remplacés par les mots « six mille francs à trente mille francs ».

CHAPITRE V

**Modification de la loi du 14 juillet 1991
sur les pratiques de commerce et
sur l'information et la protection
du consommateur**

Art. 16

L'article 97, alinéa 1^{er}, de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, est complété par un point 13, libellé comme suit :

« 13. l'occupation d'une personne par un employeur qui a commis une infraction visée à l'article 27, 1°, a, de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère. ».

CHAPITRE VI

**Modification du Code d'instruction
criminelle**

Art. 17

L'article 216bis, § 1^{er}, alinéa 3, du Code d'instruction criminelle, est complété comme suit :

« Pour les infractions visées à l'article 27, 1°, a, b, c, d ou e, de l'arrêté royal n° 34 du 20 juillet 1967 relatif à l'occupation de travailleurs de nationalité étrangère, la somme prévue à l'alinéa 1^{er} ne peut être inférieure au minimum prévu pour les amendes administratives, visées par l'article 1^{er}bis, 1°, de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administrati-

1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten. ».

ves applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales. ».

HOOFDSTUK VII

Inwerkingtreding

Art. 18

Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die gedurende welke ze in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt met uitzondering van het bij artikel 2 van deze wet ingevoegde artikel 1bis, 3°, van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, dat in werking treedt op 1 juni 1992.

Brussel, 4 februari 1993.

*De Voorzitter van de
Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

Ch.-F. NOTHOMB

De Secretarissen,

A. GEHLEN
Y. HARMEGNIES

CHAPITRE VII

Entrée en vigueur

Art. 18

La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 1^{er}bis, 3°, de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, inséré par l'article 2 de la présente loi, qui entre en vigueur le 1^{er} juin 1992.

Bruxelles, le 4 février 1993.

*Le Président de la
Chambre des Représentants,*

Ch.-F. NOTHOMB

Les Secrétaires,

A. GEHLEN
Y. HARMEGNIES